新聞故事

劉靈仙的靈柩，由穿上制服的六男六女輔警扶靈，他們都是劉仙靈在深水埗警署報案室一起工作的同事。

冷暖人間

……柳絮……

阿華拾掇，無間發現廳裏那室內涼快無比，那是新裝的冷氣機放出的冷氣，還有，那一套外國沙發，也是以前沒有的，……他想告辭了。這時，房內傳來小孩的哭鬧聲及一個女人的責罵聲：

「死仔！叫你別玩別玩……這是二次了！第一個給你打碎沒兩大，今天剛買來不到一小時又打爛了……」女人越罵造粗，「辟！辟！」似是用什麼東西打小孩，小孩哭得更兇。緊接着，小孩把房門打開，衝跑了出來。女人在後面追出，不理有沒客人在，向吳清「訴苦」道：

「你看，」她手中拿着剛成半截個玉鐲說：「前大打爛一個，今天又打爛……真氣死我了！」

說到這裏，可能發現阿華在，突然煞住，顯出冒失和抱歉之忘；吳清一臉的尷尬，只小聲「解釋」：「我太太，最近玩玉玩得瘋……」

阿華已經明白這一切，告辭走了，吳清那最後一句送別的話倒是很不錯的：「以後多聯系。有什麼我能幫助的，儘管來電話……朋友嘛！」

阿華一路想着，他倒認識了這樣一個「朋友」

回到家，太太告訴他，工廠的工友小王來訪，並拿了三百元借給他們。小王？那平時話很少，住在廉租屋的小王？他怎麼知道？阿華想了很久，終於他想起來了，一星期前他在工廠偶然講過這個月出糧連房租都不夠付的事。他沒想到，小王倒是這麼有心。阿華心裏一陣感動，他眼前出現了幾個月前到小王家時的情景：他那年老的父親病房，桌上那鹹魚和豆腐……

他想，這社會就是這樣，油和水這般分明，冷如暖也如此不同。

（完）

碎屍姦殺兩嬌娃

驚險社會偵探奇詭短篇

劉靈仙之父劉榮光透露，因家境清貧，沒有值錢的陪葬物，祇有阿仙生前喜歡的一些衣服，鞋襪及化粧品，此外尚有阿仙的女同學剛從加拿大寄到一對耳環，可嘆那位好友還不知道阿仙已不在人間，替阿仙代購衣物。

老人家內心愴痛，由此可知！

劉父又說：他們已向有關當局申請「暴力傷亡賠償金」，希望早日緝獲兇手法辦（較早時已有一報社懸紅一萬元）。

警方亦想向市民交待，懸紅二萬元。

輔警隊同僚，十分同情劉家環境，籌得二千多元贈給劉靈仙家屬，作爲協助辦理喪事。

警方隨後發佈消息，追隨一隻手表下落。

這隻手表，就是當晚匪徒（亦是兇手）在劉靈仙手上刼走的。

警方發言人指出，這隻手表曾由一名男子，拿到九龍油麻地廟街一間故衣店出售，另一男子以五十元購得。

因此警方希望這名購表男子提供綫索，將兇手拘捕歸案。一經定讞，便可領取花紅三萬元（兩筆合計）。

劉靈仙失表的詳細資料：星辰牌日曆表，鋼殼，大三針，藍色表面，長方電視型，牌號六四一一四五一零，這類型的手表香港市面大約有二千隻。

警方又描繪匪徒的年貌：約廿五歲，高五呎五吋，中等身材，黑頭髮，手掌粗糙。

（十三）

名片

葉亦喬

三年了。這次聶建華重訪黃家，完全是另一番氣派。

他是來找黃玉芬的。他不知道如今黃玉芬結了婚沒有，也不知道她有沒有對象。

雖然如此，他還是滿懷信心。這一次，情況跟三年前大不相同了。

他打聽黃玉芬新的地址，走進了一座相當雜亂擁擠的大廈，乘着那殘舊的電梯。到了十三樓。

出了電梯，那走廊又暗又窄，空氣窒悶，牆壁上有許多汗垢的痕跡。他心想，爲甚麼黃家會搬到這樣的地方來呢？三年前，黃家住在銅鑼灣的一座新樓裏，地方整潔乾淨，比這個地方強多了。

他一路走着，一路思考着這個問題，一路尋找黃家的門牌。

（一）

伍胥山公所春宴「代柬」

本公所謹訂於一九七九年三月廿五日（星期日）下午六時假座名園酒家舉行春節聯歡宴會屆時敬請黃五兩姓內外親誼踴躍參加共叙宗情曷勝榮幸

雲埠伍胥山公所同人敬約

（附註）報名處：伍胥山公所，喜士定街東三八九號樓上，文華藥房伍鐵鋒醫生，緬街五四三號，實事實業燕梳公司，奇花街一四五號。

（席金）成年人每位七元，未滿十六歲者三元，年滿六十五歲，而盡足公所之義務者，免收席金，請到公所領取餐券，以便安排筵席。

翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant

221—560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL. 388-4412

茶市 每逢星期六，日假期增設茶市。上午十一時至三時

午市：星期一至五，六，日，假期 11:am－3pm 上午茶市

晚餐：星期一至四 5pm－1am；星期五至六 5pm－2am；日及假期 5pm－9pm

港式茶點 名廚主理 美味酒菜 晚飯隨意 豐儉隨意 無任歡迎 歡迎外賓

域多利

陳宗怡實業新盤：

①十五街新區十一年舊屋兩廳三房樓下一廳三房廚浴，地闊四十四尺雙車房，七萬餘。

②廿餘年兩廳兩房石米屋樓下二廳房獨立單位，近域多利街。

③廿年新五組柏文 1907 Grant St. 租客自付暖氣電火十一萬

④ 1836 E. 1st Ave. 三組入息屋月收六百，自住收租佳合，五萬三。

⑤西區十三組柏文，三組兩睡房管理完善，價廿八萬二。

陳宗怡電話：二九八－八五五五

百信實業：六八四－八〇二五

屋主自賣

三睡房舊屋近 Rupsest 夾 Kingsway 開價四萬七銀期容易電話：682－6511 Mr. Foulds 洽

傢俬平賣

適合旅館用有鐵床衣櫃梳妝櫈等大批平沽電688－2933

夜總會連餐廳出讓

蘭里區（Langley）獨一無二，全部架撐齊全之夜總會連餐廳，酒巴，近旺區大停車場，業主自賣星期二至六下午九時後英語電話530－3181

間諜警報系統

商業工業或住宅防盜可偵聽或本地安全免費估計請電話周志營 Jim Chow 251-2668 Spy Alarm Systems

宜打雜幫廚一名

如意者請電訂254－3084

蔣佐治

專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當嬌胞光顧特價優待可充銀期

地址：二壹一六號喜士定東街

電話：二五三－九四三四

營業時間：十時至六時

六時後電話四三八－五八七五

照相館出讓

請英語電話：266－4242 Anthony's of Kerrisdale 2059 W. 41st Ave., Van.

減價急賣 機會莫失

▲京士威大街夫婦經營家庭式咖啡濕，約四十座位架撐，新淨租平，批長，降價急賣，夫婦合作經營，好過打工，兩萬元有商量。

▲東區，派克街3016號近麗夫街，卅年士德古，實淨兩睡房，土庫大部完成，廳房廁廚俱全，降價五萬元，有商量，機會莫失。

▲近緬街卅八街337號德國建築師，新三睡房新屋一幢，交通利便，材料上乘，八萬五千元，每日下午二至四時開放參觀（天雨例外）。

▲旺街柏文區，什貨孖結，每日生意平均五百元以上，潛力未盡，因缺乏人力，平價急賣，有興趣經營孖結生意者，大好機會，開價僅三萬九千，據足先登。

滿堂紅實業公司

電話：438－1455

何仲生685－5593

商與學

代理商售家庭商用品，彩票，專人教中、英文、會計。六時半後

請男女企檯兩名

埠仔餐館請男女企檯，有意者請電話112－567－2369 Vanderhoof B.C.

菓舖出讓

前舖後居，租平，長批，生意好近大街電324－8367周。

卑詩埠仔唐餐館售

新開有酒牌在兩大高速公路交點近 Sicamous 埠新樓，有地大約一畝，八個月經營，已有經濟根基，實業連生意價廿萬元，英語聯絡 Armstrong-Bird Realty P.O. Box 70, Sicamous, B.C. (604) 836-2835

新屋業主自售

三睡房雲石壁爐，兩車車房，室內電話系統等 7435 Mark Cres. Burnaby Tel 936-7677

西雅圖教師教英文

經驗豐富，教授英語，個別教授每小時十元，集體教授另訂，西雅圖電話：323－7328

建築家自建屋

兩年新，實料好，風景優美，近購物區，交通方便，四時後英語電話：874－3942。

專門裝修土庫

油漆，降低天花板，天花板噴沙等小工程，工作妥善，電話：254－6576甄

瓜菜攤連住屋出讓

在列治文 Westminster 公路，兩畝地，屋前一一六呎R3地段，泥土靚，地區好，全價十一萬九千，可買相隣之畝半地，及住屋，只售七萬二千元。

電話：434－2184

菓舖實業出讓

日進六百之街角菓舖，三睡房，前舖後居，適合夫婦經營，首期五萬元。

又有街角菓舖，前舖後居，兩睡房，適合夫婦經營，實業開價六萬九千九，生意開價一萬一千五有銀期，可交換，英語電話：576－8221 or 536－1137 Walter Michaluk

靚土庫出租

十九街近緬甸立門戶爐頭廚廁齊備適合學生或職業女子有意者請電話：八七六－一七五二

請單針車衣女工

急請有經驗車衣女工車女服請來 99 E Cordova 五樓面洽

吉屋出租或出賣

下午六時後電話：三二七－四一八九

業主急賣

三睡房餐廳客廳土庫收價相宜請電話：321－3732

餐館廉售

卑詩省北部餐館開張不久生意仍日漸增長位置極佳有舞廳牌照開價十四萬五千元可商量分期付款或按揭請電話327－1552

菓舖自賣

前舖後居三房一廳生意實業年做十二萬有意約洽請電話三二四－〇二八九

屋主自賣靚屋

亞歷街三睡房個半浴室廁所，新廚房天面，暖爐，立即可搬入，地點適中，星期六、日、下午二時至五時開放。電話：二六三－九八七七或二六六－二五一六。

菓舖出讓

地點好，前舖後居，租平，生意好，長批。電324－8367周洽

靚土庫出租

式房一廳廚廁爐頭雪櫃齊包電火暖氣獨立門戶有意者請電話：325－4780

出租

商店或寫字樓約九百八十方尺至三千七百四十尺請於上午十時電話：Tom 980－3024 931－937 Commercial

4538 Kingsway (At Willingdon)
434-5512
CARPET & LINO FROM 1.99 SQ. YD.
地毯及地布由一元丁方碼起
RUGLAND

PLIMLEY Chrysler Dodge
便利佳士拿車行

2211 W. 4TH AVENUE
VANCOUVER, B.C.
TEL. 731-3141

本人由一九七九年二月開始轉往便利佳士拿車行，貴客光顧，請移玉步。

（原頃士威佳士拿已停業）

華人代表：余永揚 WING YUE

洗熨衣店生意出賣

Ranier Dry Cleaner 2063 West 41st Ave., 電話：263－0013洽

水電暖氣工程

專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。電話298－8924 or 254－9990張

新盤新屋 日日開放

座落於東區，卅八街東337號近緬街，有巴士直達華埠，西人建築新屋，超過一千三百平方呎材料上乘，每日二至四時開放，歡迎參觀。滿堂紅實業公司電話：四三八－一四五五何仲生：六八五－五五九三

埠仔請廚及什工

數名有意者請電話：四三八－六七八〇聯系

五睡房屋出租

適合大家庭月租二九五元英語電話：299－7816 1031 E. Georgia St. Vancouver

一房一廳柏文自賣

爐頭雪櫃地毡齊地下泊車二年新二萬八千五元五街近西孖梳電話324－2659

榮所男服店
Windsor Tailors & Men's Wear

32 HASTINGS STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
TEL. 681-8425・433-3982

第一流現代化男服總滙
三十五週年紀念
驚人大減價
由三月一日至三十一日止

時代西裝半價
頂級三件頭西裝每套減三十五元
各款正皮衫每件減二十元
馳名大褸及乾濕褸每件減十元起
新款中褸仔每件減十五元
名廠西裝每條減五元起
老字號正皮鞋每對減十元
各款馳名羊毛結衫每件減五元起
各款各色領帶以及恤衫買一送一
其他各款衣裳每日有特價

The Plimley Ad
2211 W. 4th Ave., Tele: 731-3141

本週特價

全新79年NEW YORKER豪華房車
STOCK NO D8486

淺灰色車身，紅色真皮坐位，360機器，後窗電散熱網，自動速度控制器，AM/8TRACK身歷聲自動天綫，車身保護皮邊及其他多種物件，原價$12,232.60　特價$9999

請與本公司華人代表：WING YUE（余永揚君）接洽

便利佳士拿車行每週特價

Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES SERVICE

PLIMLEY
Since 1893 — The name is your Guarantee
Plimley Fourth Ave. MDL 004044

GOOD NEWS!